

C18/12/0099

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No. : ✓ 1218/0873

APPLICATION DATE : 05/12/18

NAME of APPLICANT : NinuaJcam

AGE-YEARS : 68 SEX : M

FATHER/S/POUSE'S NAME : S/O Indradhak



PRESENT RESIDENCE ADDRESS : Indra puri, Siharg

Pratap Postop

Dist - Mathura U.P 201301

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : SAME as above

(0873) NinuaJcam

OCCUPATION : Farmer

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME : 21500/-

(Attach Proof of Income) NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable)  
क्या आप आय कर दाता हैं (जो लागू हो उस पर चिह्न का चिह्न लगाएं)

Yes / No  /

**FAMILY DETAILS** परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्य का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1-	<u>Ram Kauri Devi</u>	<u>63</u>	<u>F</u>	<u>Wife</u>
2-	<u>Virendra</u>	<u>41</u>	<u>M</u>	<u>Son</u>
3-	<u>Raju</u>	<u>37</u>	<u>M</u>	<u>Son</u>
4-	<u>Mecia</u>	<u>33</u>	<u>F</u>	<u>Daughter</u>
5-	<u>Kusma</u>	<u>28</u>	<u>F</u>	<u>Daughter</u>
6-	<u>Roni</u>	<u>26</u>	<u>F</u>	<u>Daughter</u>

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिए विधि आधार

<input type="checkbox"/> BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेशा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साथ प्रति संलग्न करें)	<input type="checkbox"/> EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साथ प्रति संलग्न करें)	<input type="checkbox"/> Ration Card (Attach Copy) रसयोजना कार्ड (प्रमाण पत्र को साथ प्रति संलग्न करें)	<input type="checkbox"/> Any Other Basis/Proof अन्य कोई प्रमाण
---	---	--	---

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:  
सहायता हेतु किये गये निम्नी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached जनरल/दीर्घकाल से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
<u>1-</u>	<u>RE - T/MAC</u>
<u>2-</u>	<u>LE - T/MAC</u>
<u>3-</u>	<u>Surgery - (RE) S/C3 + TOL</u>

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से प्राप्त गयी है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED को से सहायता गयी
<u>1-</u>	<u>SCCH</u>	

**DECLARATION by APPLICANT (अर्थिक प्रार्थना कर)**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which the assistance is requested.
- 1) मैं यथार्थ बता रहा हूँ कि इस प्रकरण में मिले गये सभी निदान मेरी आँखों को अक्षर बनाने के लिए हैं। यदि कोई निदान एवं अक्षर बनाने के लिए है तो मेरी आँखों निदान की जा सकती है।
- 2) मैं इस बात को यथार्थ बता रहा हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन", से जो भी मदद मिले, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण करने के लिए किया जाएगा, जो इस प्रकरण में माँगा गया है।
- 3) मैं यथार्थ बता रहा हूँ कि मैं किसी अन्य स्रोत से या भविष्य में किसी भी अन्य स्रोत/एम्प्लॉयर/इन्सुरेंस कंपनी से मदद के लिए नहीं आ रहा हूँ।

**AGREEMENT by APPLICANT (अर्थिक प्रार्थना कर)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorize Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/print-up/produce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकरण में मेरी हस्ताक्षर या अंगुली का निद्रा लगाकर, मैं (अर्थिक) यथार्थ बता रहा हूँ कि मैं "कोशिका फाउंडेशन और इसके ट्रस्टियों" को अधिकृत करता हूँ कि वे मेरा नाम, पता, फोटो और मेरे निदान इस प्रकरण में प्रकाशित करें, जो "कोशिका" द्वारा माँगा गया है, ताकि वे दानों को एकत्रित कर सकें और/या कोशिका फाउंडेशन के बारे में जानकारी दे सकें। इस जानकारी का उपयोग कोशिका फाउंडेशन द्वारा मेरी उपचार या उपचार के पूर्ण होने से पहले या बाद में मेरे नाम को लेकर "कोशिका फाउंडेशन" के माध्यम से किया जा सकता है।
- 2) मैं (अर्थिक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और निदान को "कोशिका फाउंडेशन" के माध्यम से प्रकाशित करने से मेरी मदद के लिए "कोशिका फाउंडेशन" से मदद प्राप्त करने का कोई भी अधिकार नहीं है।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION**

अर्थिक के हस्ताक्षर या अंगुली का निद्रा: *निनु आराम*

**AGREEMENT by HOSPITAL (एम्प्लॉयर द्वारा कर)**

- (By affixing hereunder, signature of our Authorized Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
  - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इससे अधिकृत, हमारा अधिकृत हस्ताक्षर करने वाले अधिकृत अधिकारी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, किन्तु हम (हस्पताल) किसी अन्य स्रोत से मदद नहीं ले सकते हैं।
- 1) यह कि हम अभी कोशिका फाउंडेशन से मदद नहीं ले रहे हैं और भविष्य में भी नहीं ले सकते हैं, जब तक कि कोशिका फाउंडेशन से मदद नहीं मिले। यदि कोशिका फाउंडेशन से मदद नहीं मिले, तो हम कोशिका फाउंडेशन से मदद के लिए अन्य स्रोतों से मदद ले सकते हैं।
  - 2) "कोशिका फाउंडेशन" से मदद केवल वित्तीय प्रकृति की है। उपचार का चुनाव रोगी और हस्पताल के बीच की व्यवस्था पर निर्भर करता है, जो कोशिका फाउंडेशन से प्रभावित नहीं है। इसलिए, हस्पताल को रोगी के उपचार के लिए पूर्ण और पूर्णतः जिम्मेदारता सौंपनी होगी और कोशिका फाउंडेशन को कोई भी भूमिका नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

अधिकृत अधिकारी के द्वारा अनुमोदित

<p>Date of Surgery अपरेशन की तारीख</p> <p>06/12/018</p>	<p><i>(Signature)</i> Dr. Ashwini Kumar MBBS, MCh, FICO Reg No 60028 Time: _____</p> <p>(Name of Dr. &amp; Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम व इलाका व तारीख</p>	<p><i>(Signature)</i> (Name, Designation &amp; Stamp of Authorized Signatory on behalf of Hospital) हमारे डॉक्टर द्वारा अनुमोदित अधिकारी</p>
---	--	--



**FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION (अर्थिक प्रार्थना कर)**

<p>SIGNATURE of TRUSTEE 1 ज्येष्ठ इलाका 1</p>	<p>SIGNATURE of TRUSTEE 2 ज्येष्ठ इलाका 2</p>
<p><i>(Signature)</i></p>	<p><i>(Signature)</i></p>